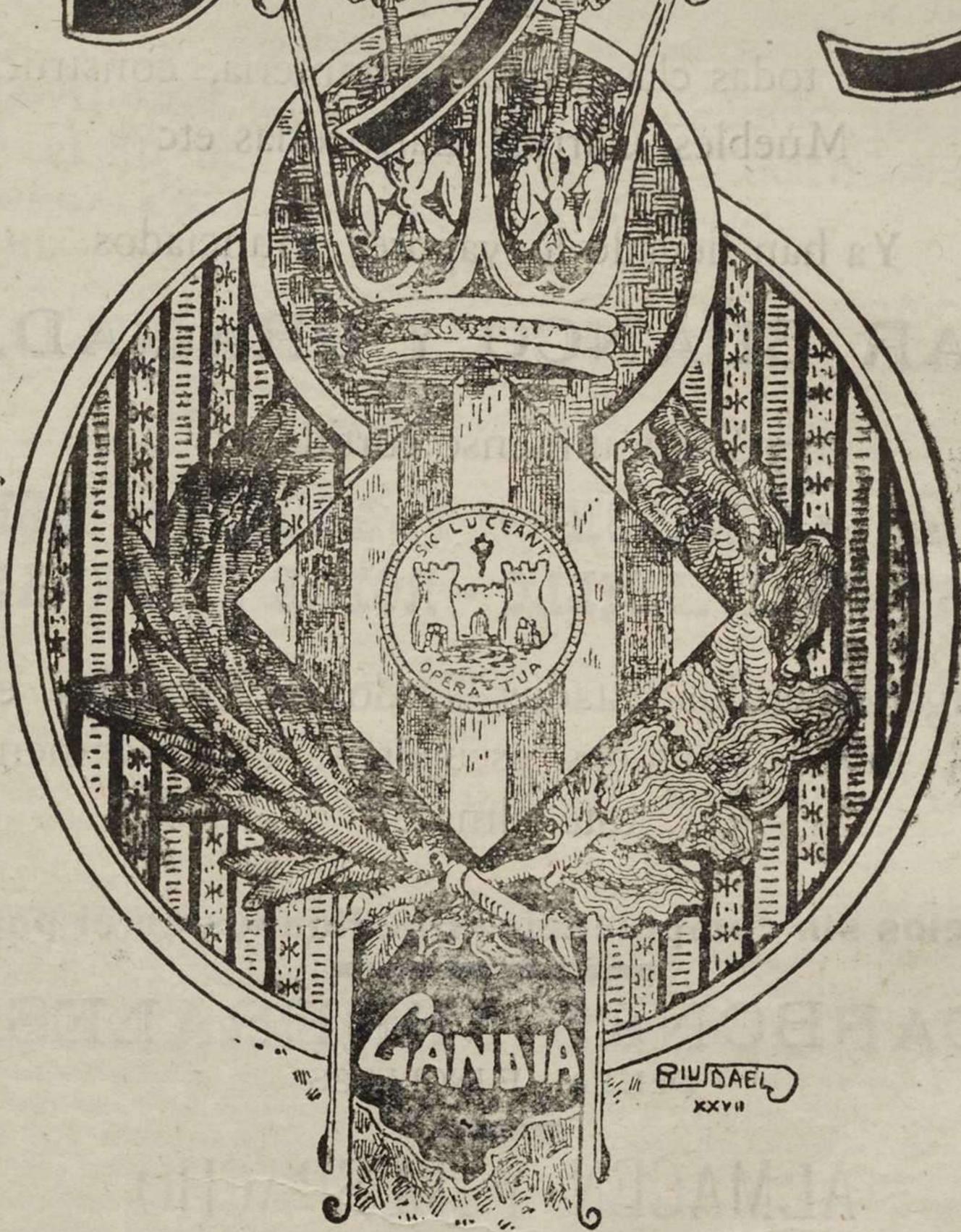


Bayer



SEMENARIO GANDIENSE
PRECIO 10 CENTIMOS

ALMACEN DE MADERAS

MANUEL GARCÍA DEL MORAL

Maderas de todas clases para Carpintería, construcción,
Muebles, Carros, Carrocerías etc

Ya han llegado los vapores anunciados

MAR BLANCO Y GRANADA

Siempre inmenso surtido en

**MOBILA - OREGON - FLANDES - ABETO
HAYA - CUADRADILLO - ROBLE Y CARRASCA**

Tengo cargando en los Estados Unidos de América el vapor
EROS mobila en todas escuadrias, exclusivamente para
este almacén

Precios sin competencia - Facilidades en el pago.

CARBONES MINERALES

DEL PAIS E INGLESSES

ALMACEN Y DESPACHO

Calle de San Vicente (antes carretera de Albaida) letra A

—❁— **GANDIA** —❁—

Teléfono, 134

Telegramas
y Telefonemas

CAMPROA

"EL PLATA"

PASTELERIA

CAFE - BAR

CONFITERIA

SALVADOR PASCUAL

Paseo de las Germanías, 10

Salones especiales para bodas y bautizos.

Abierto hasta la salida de los teatros

LA ELECTRA

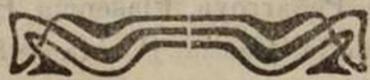
J. PANTAGUA ESCRIBUELA

Maquinaria y materiales eléctricos

SAN PASCUAL, 32
TELÉFONO N.º 216



GANDIA



Instalaciones para Riegos

Unico Representante de los famosos aparatos de Radio

CROSLEY

Agente de SIEMENS industria eléctrica

IMPRESORIA PLATA



SE HACEN IMPRESOS DE TODAS CLASES

GANDIA



MAYOR. 38

BAYREN

SEMANARIO GANDIENSE

Año V

JUEVES 9 DE JULIO DE 1931

Núm. 193

SUSCRIPCION

Gandía: Trimestre 1'25 pta
Id. año 5 id.
Fuera de Gandía 6'50 id.

Fundador: JOSE VILA GARCIA

Número suelto:
10 CENTIMOS

REDACCION Y
ADMINISTRACION

Calle de Oliva, 18

No se devuelven los originales

IV aniversario

El 16 de Junio cumplieron-se cuatro años de la publicación de esta hoja impresa. Sin apoyo de nadie, por su propio esfuerzo, por sus simpatías entre un núcleo de juventud lectora, BAYREN ha encontrado su vida nada esplendorosa, sin holgura, pero vida al fin—BAYREN ama la vida hasta delirar por ella—que le hace gozar de las magnificencias de la existencia llevando siempre entre sus páginas ideas, pensamientos, proyectos, arte, poesía. Qué poco sonríe la vida, pero alguna vez premia la constancia del semanario con un gesto risueño, halagador y estimulante que le hace continuar viviendo esperanzado en un mañana cuya aurora sea fuente (de un día espléndido y maravilloso, sin nubes, en su cielo, sol de filgones limpios, rutilantes, de vida.

En su ausencia última—también antes de esta última circunstancia—cerebros como enquistados, llenos de un fanatismo abominable muy digno del hombre y de la mujer de la caverna prehistórica, mostrando a través de la celosía de sus palabras un cerrilismo de cebra salvaje, lo han combatido y hasta se alegran de sus zozo-

bras, detestan sus opiniones y le infligen dentelladas de can hidrófobo.

Gente inculta—entre la dicción gente inculta incluyáanse hombres que se autotitulan ilustrados—ve cuanto en sus columnas aparece inspirado por *todos* los que figuran en el periódico sin pensar, ni haber leído nunca—mucha gente *ilustrada* no sabe leer—lo que el buen juicio debiera evitar se expresase, el que cada firma es responsable personal y exclusivamente de lo suscrito y más cuando el firmante ha tiempo ~~cumplido~~ la mayor edad.

Así en este ambiente de lucha sorda, indigna, esperando siempre estalle la mina que colocó antes el zapador vive el periódico pero adelante siempre, no cesa en su empeño. Cuatro años de vida merecen sacrificios por parte de todos. Ciento noventa y tres ediciones—contando la presente—ya son ediciones de un periódico que sostuvo su vida ya tan larga por el favor de un público heterogéneo que simpatiza con el ambiente juvenil que siempre lo caracterizara. Si no llegó a más este periódico ha sido porque las circunstancias—siempre adversas—y Gandía no han querido que fuese más. A muchos que cifran su ascendiente en que abunde el *borreguismo*, les molesta que aparezcan pe-

riódicos, que se lean, que en sus columnas se diga alguna verdad de dureza pedernalasca. Prefieren a Tartufo desdeñando a la Verdad.

Así vive el periódico; así vivira admitiendo cuanto—dentro de la corrección precisa en quien para el público escribe—tengan a bien proporcionarnos los colaboradores y simpatizantes y los que se hallen en circunstancias de expresar alguna opinión en público.

Así vivira mientras encontremos apoyo que busquemos, sin servilismos, sin que nuestra conducta se ciña a la que marcan los estómagos agradecidos, o los que esperan estar llenos para serlo, sin fanatismos detestables. Allí donde veamos una i sin punto lo pondremos nosotros, a nuestra manera, sin esa estridencia ni atuendo de potranca atabanada. Aquí seguimos pues, firmes en nuestro lema: Por y para Gandía que vuelve a encabezar la labor del periódico en el IV año de su existencia.

Para aquellos que nos han animado en la tarea, para los que tuvieron en nuestra ausencia una frase de recuerdo nuestro agradecimiento.

A todos un llamamiento para que se animen a levantar este semanario que está consagrado a Gandía y que por su carácter de independencia y apartarse

Jarante

+ cumplió

de lo vulgar y manido es admirado y estimado por muchos que saben, lejos de Gandía, sopesar, medir, este esfuerzo de un grupo de jóvenes.

N. de R.

Por haberse traspapelado algunas cuartillas nos vimos obligados a publicar incompleto el trabajo que antecede en nuestro número anterior.

Orientación Radical

El resultado de las elecciones para Diputados de las Cortes Constituyentes, orienta la República en un amplio sentido radical, que es el contenido ideológico de la conciencia nacional, espléndidamente manifestada en los comicios.

Los extremas derechas tendrán que sufrir las consecuencias de su actuación de absolutismo y de intransigencia en que están colocadas desde hace muchísimos siglos.

Su único reducto está en Navarra, y de ella principalmente en Pamplona, donde han podido sacar a flote su candidatura eminentemente integrista. Don Alfonso no ha teaido, pues, ni aun el recuerdo de aquellos a quienes protegió como decididos aliados suyos en tiempos mejores. Y también habrá desaparecido del exrey la fallida esperanza de que el pueblo pudiera manifestarse a su favor en las indicadas elecciones generales. De ellas solo ha salido un partidario suyo, Romanones, pero condicionado a su ideal monárquico de toda la vida, aunque sin expresar su adición a la dinastía representada por los borbones.

Sanchez Guerra y Ossorio y Gallardo, también han obtenido acta como monárquicos, pero sin rey.

La preponderancia de la votación alcanzada por Maciá en Barcelona, se debe como es sabido, a la concurrencia de votos de la Confederación Nacional del Trabajo, entidad ésta de marcado apoliticismo. Lo que demuestra que sus actos están en desacuerdo con la doctrina que sustenta. Esto viene a corroborar que dicha entidad en su esencia y en sus propósitos, es puramente catalanista, y se ha creado en contraposición a la Unión General de Trabajadores y al Partido Socialista, nacidos en Madrid bajo los auspicios del venerable apóstol Pablo Iglesias.

No negamos que la C. N. T. tiene bastantes afiliados fuera de Cataluña, mas sus concepciones sociales, prometedoras de grandes bienes para los obreros, son utópicas, puesto que las engendra no una razón pura de derecho, sino una acción de fuerza. Cada hombre una pistola: dos hombres, dos pistolas. Esos son los medios reivindicatorios que propugna frente a las verdaderas organizaciones obreras, de espíritu progresivo evolucionista, fundadas en un maduro y ordenado juicio, que las hace recomendables aun para gobernar, como son la U.G.T. y el P. S. De ahí que estas entidades sociales las supere en mucho, constituyendo una verdadera garantía para la consecución pronta y atinada de las pretensiones del proletariado.

Así, por consecuencia, en tanto el P. S. avanza, nutre abundantemente sus filas y se extiende por todo el ámbito de España, afirmando su organización nacional, la C. N. T. tendrá forzosamente que restringirse y replegarse a Cataluña que es donde tiene su ambiente

adecuado de desenvolvimiento y de adaptación. Pero de ello hablaremos en otro momento con más amplitud.

Esa misma agrupación societaria puesta al lado de Maciá, es la que en su mayoría de individuos sirvió en otro tiempo para nutrir las filas del republicanismo de Lerroux en Barcelona, para dar personalidad saliente a éste, hasta el punto de que le permitiera disponer de actas para ofrecerlas a personas salientes en su afecto particular.

Entonces Lerroux era la revolución en marcha, el espíritu radical puesto en movimiento, la piqueta demoledora de todo lo arcaico, tradicional y retardatario, y por lo mismo, disponía de aquella fuerza de ímpetu demoledor y anárquico, de aquellos grupos denominados «jóvenes bárbaros» tan memorables por su resuelta defensa de la libertad y de la democracia.

Al modificar Lerroux con su constante predicación los procedimientos para implantar la República, haciéndolos más moderados y más gubernamentales, se ha ido desprendiendo, de aquellas importantes masas revolucionarias que le seguían y que hoy forman con los anarco-sindicalistas de la C. N. T. De ahí la escasa votación tenida por Lerroux ahora en Barcelona, la que, sin embargo, recuerda con cariño y prometa ampararla y complacerla.

Esa baja en Barcelona, se compensa por una alza de votos en Valencia y en Madrid sobre sus demás compañeros de candidatura, y es que la mesurada propaganda del señor Lerroux, unida a su actitud de político experimentado, que le hace ver y comprender la política con un alto sentido de responsabilidad conforme a derecho, le ha servido para atraerse

a los neutrales y aun a las extremas derechas que han visto en él, como gobernante probable, una garantía de orden y de paz frente a los radicalismos imperantes ostensiblemente mostrados por el pueblo.

No es extraño, pues, que Prieto saliendo al paso a los reaccionarios que comenzaron a propagar la figura de Lerroux para la presidencia de la República o para formar Gobierno, digiera que la minoría socialista jamás establecería contacto con el señor Lerroux. La advertencia anticipada de Prieto fue muy oportuna y certera, y digan lo que quieran los dolidos por ella, ha servido para destruir las malas artes de los ultramontanos, y poner sobre aviso a Lerroux para señalarle un peligro y evitarle un tropiezo que pudiera empalidecer su clara aureola de eminente republicano radical. Prieto, como se ve, con sus palabras no ha menospreciado a Lerroux, sino al enemigo perenne y común de la República.

Lerroux con unas atinadas declaraciones, se ha mostrado tan radical y comprensivo como correspondía a hombre muy ducho en materia política.

Lo evidente e innegable es la corriente de hondo radicalismo que hoy impera en España, la que forzosamente habrá de ser recogida por las Cortes para vaciarla en los moldes de la próxima Constitución. En esa labor organizadora del Estado republicano, influirá soberanamente la crecida minoría republicano-socialista, que prestará su concurso a la nutridísima representación del Partido Socialista.

Ambas agrupaciones por su avanzada significación radical serán las encargadas de trazar las normas jurídicas en que se ha de estructurar el Estatuto nacional.

JUZEF

Plumas Femeninas

La Poesía

A la simpática y distinguida amiguita señorita Amalia Sancho.

Dices que la admiras,
mi querida Amalia;
y hay quien asegura,
que es sosa y pesada.

¡Qué poquito sienten!
¿Que no tendrán alma?

¡Es ave que vuela
con ligeras alas,
si vate glorioso
la rima y la canta;
es la flor preciosa
de esencia sagrada,
que adorna y perfuma
todas las estancias!

Que la poesía,
do hay dicha se halla;
y donde hay pesares
los alivia y calma,
si aquel que los sufre
feliz sabe hallarla.

¡Está en el suspiro
del pecho que ama;
es caricia tierna
de la madre santa;
vida, ilusión,
hermosa esperanza...!

¡Y haber quien se atreve
así a calumniarla
diciendo—¡infelices!—
que es sosa y pesada!

Todo lo divino,
(ya mi pluma calla)
todo lo que es bello,
con ella se enlaza.

¡Ideal sublime,
hechicera mágica!
quien no te comprende...
es digno de lástima.

¡Qué poquito sienten!
¿Que no tendrán alma?

Pepita ESTEVAN



Gandia retrospectiva

Genealogía Borjiana

XXXIII

Llamóse el tercer hijo del Papa Alejandro VI César de Borja, conocido más comunmente por el Duque Valentino, el cual si bien no desmintió el ingenio y acometividad de los de su apellido fue una mala pécora que se hizo célebre por sus perfidias sus crueldades y desenfrenos.

Obispo de Pamplona primero, arzobispo de Valencia y cardenal luego abandonó la púrpura y enviado a Francia supo ganarse el afecto de Luis XII; fue nombrado duque de Valentinois; se casó con Juana de Albret. Volvió a Italia en compañía del rey y se apoderó de las ciudades de Inola, Pésaro, Rimini y Faenza, del Principado de Piombino y del ducado de Camerino; fue preso después de la muerte de Alejandro VI por el papa Julio II; compró su libertad entregando todas las fortalezas que poseía. Se refugió en España y fue preso otra vez y consiguió escaparse, muriendo, después de tan accidentada vida en el sitio de Viena en 1507.

Entre las infamias que se le atribuyen figuran, la de haber hecho asesinar a su hermano mayor, el duque de Gandía, Pedro Luis, y haber tenido comercio incestuoso con su hermana Lucrecia.

Al cuarto hijo de Alejandro VI, don Jofré de Borja no le atribuye la historia ninguna fechoría.

Como se ve no se distinguieron algunos miembros de los Borjas por su edificación y virtudes lo cual confirma aquel adagio que reza que «en todas

casas cuecen habas y en algunas a calderadas».

Rafael ARIAS



CASA HERRERO

RELOJES,

— siempre RELOJES —

DEPORTES

CAMPO «EL SENTIM»

Grao de Gandía

C. D. GANDIA, 2.

C. D. MEDITERRANEO, 3.

UNOS COMENTARIOS

En buena lógica y dándole a cada cual lo suyo, debió terminarse el partido del pasado domingo registrando el marcador un empate.

Apoyamos esta afirmación visto el transcurso del encuentro, pues si bien en la primera parte el C. D. Mediterráneo jugó mas que su rival, en cambio en la segunda el C. D. Gandía logró no solamente dominar mas que sus contrarios sino también, desplegar un mejor juego que llevó de cabeza a los *graueros* que se vieron incluso embotellados en algunos momentos.

Pudo haberse ganado; no cabe duda que el C. D. Gandía es mas equipo que el integrado por los animosos muchachos del Grao y sin embargo no pudieron vencerle como fuera factible. Cúlpese de ello a que el domingo los gandienses tuvieron que hacer frente a bastantes dificultades: la del terreno de juego causa por la que no pudieron desplegar su habitual juego por estar acostumbrado al del «Serpis» de mayores dimensiones, donde pueden mas facil practicar los grandes desplazamientos por sus alas y que al querer aclimatarse en el «Sentim» resultó que la mayo-

ría de los pases fueron a perderse en el *aut* o en el *kik* por demasiado largos; la de un de-defensa y portero fallones; la desgana de la tripleta central del ataque en la primera parte y finalmente algunas decisiones arbitrales que les perjudicaron notablemente.

Hasta aquí, algunas de las razones pudieramos llamar técnicas que llevaron al C. D. Gandía a la derrota. Pasemos y toquemos un poco la parte moral.

Después del siete a cero logrado por los gandienses en su campo, el partido del domingo presumieronse les sería facil de ganar y en esta confianza no atendieron a sus habituales entrenamientos. ¡Consideraban tener el partido en el bolsillo! y llegó la hora de la verdad... pero les salió la criada responsable y su confianza trocose en sorpresa por obra y gracia del entusiasmo de sus contrarios.

También hubo sus dimes y diretes en la cuestión jugadores. Púdose alinear el mismo equipo que tan brillante actuación tuvo en el «Serpis» y sin embargo no se llevó a efecto, ¿el por-que? favoritismos que los hay y que razón es, acaben para siempre, porque mientras un buen defensa quedábase esperando, salía al campo otro elemento cuya actuación bochor-nosa pudo costar al equipo gandiense un buen disgusto, hasta el punto de que percatados de ello tuvieron que sustituirle.

En cuanto a otro elemento sabemos que contrariamente a lo que se dijo no hubo ninguna llamada, así lo confirmó el interesado al día siguiente del partido.

En resumen: PEQUEÑAS CAUSAS, GRANDES EFECTOS.

EL PARTIDO

Toca elegir terreno a los del Grao. que lo hacen a favor del sol. Saca el Gandía y su avance es cortado prestamente por la media contraria.

Anotamos unos minutos de juego igualado. Los del Grao actúan con mas serenidad y con mayor conocimiento del terreno que los gandienses. Estos intentan el juego por las alas y sus pases se pierden la mayoría de las veces en el *aut*. No obstante ello el primer susto que hay se lo lleva el Grao. Ha sido un cañonazo de Mero que ha salido unos milímetros por encima del larguero.

Poco a poco y debido a la desgana que se observa en algunos delanteros gandienses y la desorientación que les produce el campo, van afianzándose los del Grao que dominan. Un buen avance de su delantera y anotamos un imponente *shoot* de Bañuls que va fuera. Vuelven a la carga los del Mediterráneo y un avance es cortado bruscamente por García al que se le señala *foult*. Tira el *friqui* correspondiente Blat quien bombea sobre la meta gandiense. Hay indecisión en el defensa Borrull lo cual da ocasión a que se arme el lío padre y sin que pudiéramos precisar al autor el Grao obtiene su primer tanto. Llevamos escasamente tres minutos de juego.

Centrada y sacada la pelota por los gandienses, estos pronto la pierden escapando a todo gas la delantera del Mediterráneo. Borrull se ve apurado para

despejar e intenta pasar el cuerpo a Fayos con la mala fortuna que el balón va a los pies de Antoniet quien fusila el tanto. Es el segundo para el Grao y apenas ha transcurrido un minuto del tanto anterior.

Los del Mediterráneo encorajinanse y alentados por su público se lanzan a una ofensiva furiosa. Logran con ello apuntarse dos cornes a su favor, uno sacado por la izquierda y el otro por Piera, los cuales son despejados.

Anotamos una escapada gandiense que el medio izquierda *grauero* corta bruscamente. Pica el *friqui* Ferragut bien, pero para seguro el meta del Mediterráneo.

Vuelven a dominar los dueños del terreno apesar de los esfuerzos que está haciendo la línea media gandiense. En uno de estos avances y cuando el goal parecía hecho, Bañuls que está en inmejorable posición para marcar falla el remate yendo el balón a saludar a las nubes.

Anímanse un poco la delantera gandiense gracias a que los detrás les empujan valientemente. Un avance de Argentino al que carga el medio derecha y *friqui* contra el Grao que tira dicho jugador enviando el balón a los espacios siderales. Otro buen avance de los de Gandía y esta vez es a Lacasa a quien cargan. Tira el *friqui* correspondiente Sancho, dando ocasión a que se luzca el guardameta del Mediterráneo.

Aprieta aun mas la línea media gandiense, sus esfuerzos sin embargo son desperdiciados por Román y Daries que apenas quieren ver el balón. Anotamos no obstante dos corners contra los del Grao sacados por Argentino, siendo el primero despejado por la defensa *grauera* y el segundo rematado fuera por García.

Vuelven a presionar el Mediterráneo. Sus delanteros logran filtrarse de vez en cuando entre las líneas defensivas gandienses y los sustos se suceden. Anotamos dos buenas paradas de Fayos a dos cañonazos que se le envían y buenos despejes de Carreras.

Hácese con el balón Piera que escapa rápidamente seguido por Borrull que no acierta a cortar su avance. El extremo derecha *grauero* sobre la marcha envía un cañonazo que Fayos intenta bloquear sin hacerse daño, colándose el balón en su portería. Es el tercer tanto para los del Grao y llevamos 37 minutos de juego.

Centrado nuevamente el balón parece ¡por fin! que los ases de la delantera gandiense quieran hacer algo de provecho. Domina pues el Gandía y logra anotarse un corner a su favor. Sácalo Argentino y García remata fuera. Hay dos buenos chuts de Román y Daries que el meta *grauero* despeja. A continuación Lacasa es quien remata pero flojo y aún cuando el balón va colocado es despejado. Acosan los gandienses en estos últimos momentos. Los del Grao intentan alguna escapada pero les salen al paso los medios y defensas gandienses y no les dejan hacer nada bueno. Mero que ha pasado a la defensa se encarga juntamente con Carreras de que no pase nada y se imponen por su valentía y seguridad.

Falta poco para que se termine el primer tiempo. Hasta ahora poco de futbol se ha visto. Ha habido mucho coraje y alguna que otra jugada de los del Mediterráneo, mientras que los gandienses son pocos los que han rayado a la altura de siempre jugando desconcertados.

Aplomados ahora los gandienses dibujan jugadas soberbias. Anotamos una bonita escapada

de su delantera y el balón es pasado matemáticamente por todos los delanteros. El esférico quédase a los pies de García quien suelta un chutazo espeluznante y colocado que hace poner a todos de pié. El goal parecía inevitable pero ¡Oh desencanto! el esférico incomprensiblemente ha rozado el palo saliendo un poco desviado.

Ha sido un momento de intensa emoción y una jugada que no ha valido al Gandía un goal por milagro. Terminose a poco la primera parte.

SEGUNDO TIEMPO

Observamos en el Gandía una modificación en sus líneas. Ha salido Juanillo a sustituir a Borrull en el puesto de medio derecha, ocupando Mero como a mediados de la primera parte, el puesto de defensa.

Realizado el saque, el Gandía se muestra peligrosísimo y con deseos de borrar su actuación en la primera, actuando todas sus líneas acopladas y con gran entusiasmo.

Anotamos unos avances de Daries y Román que se entretienen regateando y no pasando la pelota a tiempo por lo que malogran las jugadas. A continuación un remate de Juanillo obliga al meta del Mediterráneo a desviar a corner, sacándolo Argentino y despejando dicho portero.

Hay avances preciosos de la delantera gandiense bien apoyados por la línea media en la que Sancho está jugando horrores como igualmente Ferragut a los que apoya cortando juego Juanillo. En uno de ellos Román se hace con el balón y tras de driblar a dos contrarios se interna soltando un cañonazo que el meta *grauero* solo puede repeler flojamente. El esférico es recogido por Sancho que ha entrado a todo gas y es este juga-

dor quien de punterazo fuerte marca el primer tanto para el Gandía. Solo llevamos tres minutos de juego.

Anímanse aún más si cabe los del Gandía ante este tanto y aprovechando el momentáneo desconcierto de los del Grao dominan con insistencia. Los remates a goal de la delantera gandiense se suceden y el embotellamiento de los del Mediterráneo aumenta.

Daries recoge el balón en el centro del terreno y avanza dibujando un pase bombeado hacia adelante que recoge Román el que se interna deshaciéndose de uno de los defensas. El otro defensa *grauero* pegado materialmente al delantero gandiense intenta evitar el remate que surge rápido y colocado, marcándose así el segundo tanto para el Gandía. La ovación a Román es grandiosa por los elementos simpatizantes que animan grandemente al equipo a emplearse a fondo y con maestría. El tanto ha sido conseguido a los ocho minutos de juego.

Aún cuando los del Mediterráneo están materialmente embotellados, consiguen escaparse de vez en cuando. En uno de dichos avances consiguen forzar un corner a su favor que se encarga de despejar la defensa gandiense.

Sigue presionando el Gandía. En el ambiente se masca el empate, aún más, la debacle para los del Grao visto el cariz que toma el partido del que son absolutamente dueños los gandienses. Sin embargo los tiros de su vanguardia o son parados con acierto y fortuna por el meta *grauero* o salen rozando los travesaños.

Tírase un corner contra el Grao que Argentino manda fuera y a continuación anotamos una escapada de Piera al que sigue de cerca Juanillo. Ya cerca de la línea de kik el extre-

mo derecha del Mediterráneo tropieza con una pierna de Juanillo y cae aparatosamente y como si estuviera seriamente tocado. Afortunadamente, momentos después puede reintegrarse a su puesto.

Vuelve a dominar con insistencia el Gandía, pero la suerte protege a los del Grao que se defienden valientemente. En esta tesitura anotamos una vuelta de campana de un equipier *grauero* producto de un encontronazo con Sancho y una caída de Fava a una entrada de Daries.

El Mediterráneo debido a jugar la media y defensa gandiense adelantadas, logra filtrarse siendo llevado el balón al área de peligro. Sale Fayos a despejar la situación al mismo tiempo que Carreras y Juanillo lo intentan y juntos vemos por los suelos al portero gandiense, a Juanillo, Carreras y un delantero del Grao que reclama destempladamente penalty por estimar había habido unas manos. El árbitro no lo concede y hay bronca con invasión de terreno y despejen por la policía.

Cuatro minutos dura el lío en el campo al cabo de los cuales y con ambiente caldeadísimo se reanuda el juego. Hay unos momentos de verdadero peligro frente al marco gandiense que se encargan de despejar Mero y Sancho. Anotamos dos valientes intervenciones de Carreras y a continuación un delantero *grauero* al rematar precipitadamente y mal pierde una bonita ocasión para marcar.

Agotados por este último esfuerzo los del Grao no pueden ya contener bien el buen juego y entusiasmo del Gandía que se crece por momentos. El balón se estaciona en terrenos *graueros* y los sustos para estos menudean. Hay un remate de Román que roza el poste y otro de Daries en posición inverosímil que no es goal por milagro y

que detiene con suerte el meta del Mediterráneo. Anotamos también un penalty descaradísimo de un defensa *grauero* que el árbitro no quiere pitar armándose la correspondiente bronca por los partidarios del Gandía. El partido continua al rojo vivo, esperándose el momento del empate continuamente, pero afortunadamente para los del Grao, dicho momento feliz no llega para el Gandía.

El árbitro actúa medroso y desacertado en vista de la actitud de cierta parte del público contra él y por ello y en evitación de mayores males, dominando el Gandía y cuando aún faltaban ocho minutos para terminarse el partido reglamentariamente, dió por finido éste, después de haberse tirado un corner contra el Grao sin resultado práctico.

El C. D. Gandía alineó el siguiente equipo: Fayos, Borrull (sustituído por Mero) Carreras; Ferragut, Sancho, Mero (sustituído por Juanillo) García, Daries, Román, Lacasa y Argentino.

LINIER

CAMPO DE LAS ESCUELAS PIAS

En este mismo campo el domingo pasado a las tres se jugó un interesante y reñidísimo partido de fútbol entre los equipos infantiles C. D. Pirata de (Gandía) contra el C. D. Ancora de (Benirredrá) empatando a cuatro.

IMPARCIAL

Importante Compañía

española de seguros marítimos y terrestres necesita representante en esta plaza, preferible Agente Aduanas. — Dirigirse Compañía— Apartado 40— Madrid

REMITIDO

Señor director de «Bayren».
Muy señor mío: Ruego a usted la inserción del hecho siguiente, si lo estima de interés general.

Reconocido a su atención, se ofrece suyo, con todo respeto, affmo. s. s. q. e. s. m.

Miguel Domenech

HECHO

Tengo firmado contrato para el abastecimiento de aguas potables con la Compañía «Omnium Ibérico», única que presta tal servicio a domicilio en esta ciudad.

El interés de dicha compañía en el cumplimiento de sus obligaciones deja bastante que desear, y así sufrimos los perjuicios sus abonados.

Para el servicio doméstico y atención del Bar que tengo establecido, faltó el agua el cuatro de los corrientes. En su vista avisé seguidamente en las oficinas que en esta ciudad posee la indicada compañía. No obstante me vi privado de agua hasta el día 5, en que hube de solicitar la intervención de la Alcaldía, por tratarse de un servicio público.

El perjuicio que por incumplimiento de contrato se me causó es manifiesto, y he de reclamar su importe ante la autoridad competente, al amparo de la Ley.

Como el hecho en cuestión revela el abandono en que se tiene tan importante servicio, me interesa hacerlo público no solo para extremar la vigilancia por parte de la Autoridad Municipal, sino para estimular a su vez a cuantos habiendo sufrido también perjuicios de la mencionada Compañía, se decidan a reclamarlos a ver si de

CARTELERA DE ESPECTACULOS

ROYALTY

CINE SONORO

SABADO 11 Y DOMINGO 12

LA SOMBRA DEL SILENCIO

por LOIS MORAN

esta forma se consigue que respete lo convenido.

Miguel Domenech

NOTICIAS

Há sido terminada ya, la cubierta que se estaba construyendo en el mercado al por mayor (Prado). En verdad que ha quedado bien y los labradores se muestran muy satisfechos de la mejora realizada. Ahora a ver cuando se procede a la construcción de otra cubierta en otro de los lados de dicho mercado.

MARIA MELO ROGER MECANOGRAFA

Se hacen copias a máquina para Notarios, Abogados, Procuradores y para Ayuntamientos

Travesía del Hospital, 8 (escalerilla)

Parece que por fin nuestras autoridades se preocupan del arreglo de las calles. Le ha tocado el turno a la de Canalejas y esperamos se continúe con el arreglo de las demás, pues las hay que son una verdadera desdicha por los baches que tienen.

Pensión LA ESFERA

PLAZA PERTUSA, 7

Esta casa pone en conocimiento del público que ha cambiado de dueño, habiendo efectuado reformas en su local y cocinas, como asimismo en las habitaciones.

Los precios de hospedaje completo oscilan entre cinco y siete pesetas, sirviendo la comida casera. Hay tarifas más económicas para cuotas y estudiantes. También se sirven comidas a domicilio sin aumento de precios. «La esfera», plaza Pertusa, 7, Valencia. Conchita E. España.

Los vecinos de la calle de Cabanilles han visto con muy buenos ojos el que el auto-cuba se digna pasar por allí todos los días. Lo que no ven con tanto agrado es que los señores que se dedican a la in-

dustria de hacer cestos y sus similares, obstruyan la calle con los materiales para su fabricación dejándolos allí incluso hasta por la noche.

¿No se podría obligar a dichos señores que terminada su tarea diaria recogieranlo todo, dejando la calle limpia? El señor Alcalde tiene la palabra.

SELLES

Participa a su distinguida clientela que todos los segundos domingos de mes estará en ésta en el GRAN HOTEL Gandía.

En Valencia: San Vicente, 12

Teléfono 13871

DE SOCIEDAD

Ha sido trasladado al Juzgado de Instrucción de Granelers nuestro distinguido amigo y paisano don Felipe Aragonés Andrade que desempeñaba el de Nador.

Igualmente, ha obtenido una brillante puntuación en el primer ejercicio de las oposiciones a Notarias su hermano Pepe al que deseamos igual triunfo en la segunda prueba.

Nuestra cordial enhorabuena.

QUEDA PROHIBIDA

la reproducción de los trabajos de este semanario, mientras no se indique: «De BAYREN» semanario gandiense.

A VISO

FOMENTO DE AGRICULTURA INDUSTRIA Y COMERCIO

Se pone en conocimiento de los señores socios, que en el sorteo celebrado a las tres de la tarde del día de hoy, con intervención del notario don Vicente Vilar Catalá, han resultado amortizadas las obligaciones de 250 pesetas de esta sociedad, cuyos números se indican, pudiendo los señores tenedores de las mismas presentarlas al cobro, en la casa social.

NUMEROS

116, 276, 180, 339, 129, 101, 191, 139, 209, 105, 249, 80.

Gandía 1 de Julio de 1931

El Presidente, Alfredo Ferragud.—El Secretario, J. Bernabeu —

Publicaciones

NOBLE EMPENO

por María Sepúlveda

Novela publicada en la colección «La Novela Rosa» con el número 176.

Un volumen en rústica, 1'50 ptas. Editorial Juventud, S. A.—Calle Provenza, 216. — Barcelona.

Con la admirable elegancia de estilo a que nos tiene acostumbrados la conocida escritora María Sepúlveda, la autora de «Error» y «Revelación», presenta en «Noble empeño» el delicado problema de las derivaciones que pueden desprenderse de ligerezas imprudentes en una niña mimada con la satisfacción de anhelos y caprichos emanados de un carácter impulsivo cuyos actos no encuentran obstáculo en el plano de las conveniencias sociales en que se

despliegan, hasta que una ligereza, hija más de la irreflexión que del influjo pasional, pone a la preterida de la casa en situación extremadamente difícil de la que la salva el noble empeño de su prima Ana María, hija del primogénito del Conde de Prádanos, desheredado por éste, por haber contraído matrimonio con una humilde y hermosa mujer del pueblo, tesoro de virtudes y bondades, que hereda la niña, y se ponen de relieve en toda la simpática actuación de la pobre huérfana (recogida al morir sus padres) en los incidentes que se desarrollan en la señorial casa de los Prádanos.

Subyuga, desde el principio, la lectura de esta nueva «Novela Rosa», por la exquisita sentimental en que se envuelve toda ella haciéndola enormemente interesante.

LA FLOR BLANCA

por G. Livingston Hill

Novela publicada en la colección «La Novela Rosa» con el número 173.

Un volumen en rústica, 1'50 pesetas, Editorial Juventud, S. A.—Calle Provenza, 216.—Barcelona.

Raquel, la muchachita adorable e inteligente que, ansiosa de prestar su ayuda a la penosa marcha económica de su casa, busca asidero en la 4.ª página de un popular diario. Encuentra, al fin, el anuncio que brinda colocación honesta al servicio de respetable señora anciana, y escribe, alegre y esperanzada como si hubiese descubierto una nueva América. La respuesta no se hace esperar, en forma de atento y elegante comisionado, quién, tras de ganarse la confianza de la niña y sus familiares, se la lleva consigo, envolviéndola en un mundo de promesas halagadoras...

Imp. B. PALMER-Gandía

FARMACIA

PLAZA DE
Mariano Benlliure
N.º 3 VALENCIA



A. GAMIR

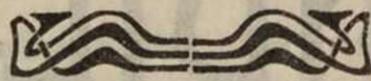


POLVOS DENTRIFICOS GAMIR

Evitan las caries, perfuman el aliento; limpian y desinfectan la boca; fortifican las encías.

RECOMENDADOS POR EMINENTES ODONTÓLOGOS

RESERVADO



FABRICA DE PERSIANAS DE TODAS CLASES PRECIOS MUY ECONOMICOS

entrega inmediata de los pedidos por importantes que sean
Grandes existencias en persianas de fantasía, transparentes
para galerías acristaladas y ventanas.

Se componen y pintan las persianas usadas

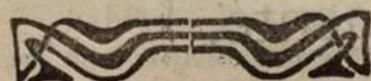
CASA RAMOS

COLÓN 18

esquina calle Felix Pizcueta,
frente a la calle Pascual y Genis

VALENCIA

TELEFONO 12.264



RAFAEL OLLER SERRA
CORREDOR MATRICULADO

*Compraventa de fincas — Mó dico interés rápida transac-
ción, absoluta reserva*

GANDIA

Gutierrez Mas, 10, 1.º

¿Es usted aficionado a la Caza o Pescar?

Le interesa saber que la

ARMERIA DIMAS CUCART

ha montado una nueva sección de artículos de Pesca en todas clases y cañas montadas en todas las medidas.

Extenso surtido en Escopetas finas para Caza y Tiro de Pichón

Gran Stok en cananas, zarnachos y fundas para escopetas.

Pólvoras y Cartuchos.

TALLER DE REPARACIONES DE ARMAS

C. Pablo Iglesias (antes Vallier), 33 y 35 - GANDIA

“NUEVA GANDIENSE”

Servicio de autobuses entre

GANDIA Y VALENCIA

SALIDAS DE GANDIA

A las 7 de la mañana

A las 9 de la mañana

A las 3'30 de la tarde



SALIDAS DE VALENCIA

A las 11 de la mañana

A las 4 de la tarde

A las 6'30 de la tarde

Se estudia el aumento de dos o tres servicios que se anunciarán oportunamente.

CENTRO DE MODAS Y FIGURINES CASA TERUEL

Bordados - Plisados - Plegados se cortan patrones a medida

Pasaje Ripalda, 5 y 9 VALENCIA

Talleres; P. Rodrigo Bonet, — Teléfono 7

URALITA, S. A.

Cubiertas, Revestimiento, Tuberías

Agencia en Gandía - ODILO EGEA

Canalejas, 7 - Teléfono 153

CAJA DE PREVISION SOCIAL DEL REINO DE VALENCIA

Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

con jurisdicción en las provincias de Alicante, Castellón y Valencia, Entidad benéfica por R. D. de 24 de junio de 1922 y Comarcana de Crédito Marítimo.

Oficina Central en Valencia: Avenida de Amalio Gimeno, 8 (Edificio de su propiedad)

Sucursal en Gandía: San Francisco de Borja, 93

AHORRO: INTERESES QUE ABONA || Otras Operaciones que realiza

Libretas ordinarias a la vista.	3,60	por cien
a tres meses vista	3,70	»
a seis meses vista.	3,80	»
Libretas obreras, a la vista.	3,80	»
a seis meses vista.	4,00	»
Libretas corporativas, a la vista.	3,60	»
de finalidad social.	3,80	»
de enseñanza.	3,80	»
de Cooperativas de Casas Baratas.	4,00	»
Láminas anuales.	4,00	»
a plazo indefinido.	4,50	»
a cinco años.	5,00	»
Cuentas de Ahorro, a la vista.	2,65	»
a ocho días vista.	2,75	»
a un mes vista.	3,00	»

Seguros

Retiro obligatorio.- Régimen de mejora-complementario del obligatorio para anticipar la edad de retiro; aumento de pensión y formación de Capital Herencia. - Pensiones de Vejez, a capital abandonado y reservado. - Rentas vitalicias, inmediatas y diferidas. - Dotes infantiles - Subsídios a familias numerosas.

Diversas:

Préstamos y créditos hipotecarios a interés reducido.- Fomento de construcción de Escuelas nacionales y Casas baratas y económicas - Repoblación Forestal

SUCURSALES.—Alcira, Mendizábal 19—Alcoy, Anselmo Aracil, 25—Alicante, Caja de Ahorros y Monte de Piedad—Castellón, Mayor 19—Denia, Plaza Constitución, 18—Elche, Reina Victoria, 10—Játiva Diputado Villaveva, 39—Orihuela, San Agustín, 5—Requena, Pintor Martínez Checa—Segorbe, Caja de Ahorros y Monte de Piedad—Villena, Paseo de Chapí 30.

Agencias y Delegaciones en los principales pueblos de las provincias de Alicante, Castellón, y Valencia

JULIO MONZO

AGENTE COLEGIADO DE
ADUANAS—Consignatario de Buques

Precios a forfaits de cargas y descargas
Servicio fijo semanal entre

Gandia--Barcelona

por uno de los potentes
motoveleros de la Empresa

NAVIERA MALLORQUINA

TELEGRAMAS "ZOMON"

TELEFONO N.º 31

Gandia-Puerto—